

Georg Philipp

TELEMANN

Deus, judicium tuum

Psalm 71 (72)

TVWV 7:7

für Soli (SSATB), Chor (SATBB)
2 Querflöten, 2 Oboen, 2 Fagotte
2 Violinen, Viola, Violoncello und Basso continuo

for soli (SSATB), choir (SATBB)
2 flutes, 2 oboes, 2 bassoons
2 violins, viola, violoncello and basso continuo

herausgegeben von / edited by
Klaus Hofmann (Herbipol.)

Telemann-Archiv · Stuttgarter Ausgaben
Urtext

Klavierauszug / Vocal score
Paul Horn



Carus 39.114/03

Inhalt

Vorwort	III
Foreword	IV
Avant-propos	1
1. Deus, iudicium tuum (Coro SATBB)	3
2a. Suscipiant montes (Solo S)	15
2b. Et permanebit (Solo B)	19
2c. Descendet sicut pluvia (Solo T)	20
3. Et dominabitur (Soli SSAB, Coro SATBB)	23
4a. Coram illo procident (Solo B)	31
4b. Reges Tharsis (Solo B)	32
4c. Et adorabunt eum (Solo S)	33
4d. Parcet pauperi (Soli SS)	36
5. Benedictus Dominus (Coro SATBB)	38

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur (Carus 39.114), Klavierauszug (Carus 39.114/03),
Chorpartitur (Carus 39.114/05),
komplettes Orchestermaterial (Carus 39.114/19).

The following performance material is available:
full score (Carus 39.114), vocal score (Carus 39.114/03),
choral score (Carus 39.114/05),
complete orchestral material (Carus 39.114/19).

Le matériel suivant est disponible :
partition (Carus 39.114), réduction piano-chant (Carus 39.114/03),
partition de chœur (Carus 39.114/05),
parties instrumentales (Carus 39.114/19).

Vorwort

Die Psalmkomposition *Deus, iudicium tuum* nimmt in der Biographie Georg Philipp Telemanns einen besonderen Platz ein. Die Entstehung des Werkes ist mit Telemanns einzigem längeren Auslandsaufenthalt verbunden, einer auf Einladung französischer Musiker im Herbst 1737 angetretenen achtmonatigen Besuchsreise nach Paris, bei der er im Musikleben der Metropole Triumphe feierte. Zu seinem Ruhm trug nicht zuletzt die Psalmkomposition *Deus, iudicium tuum* bei. Mit spürbarem Stolz berichtet er in seiner 1740 gedruckten Autobiographie von dem zum Beschluss seines Aufenthalts komponierten und dargebotenen „71. Psalm in einer grossen Motete, von 5. Stimmen und mancherley Instrumenten, die im Concert spirituel von bey nahe hundert auserlesenen Personen, in dreien Tagen zweimahl, aufgeführt wurde“. ¹ Die Uraufführung der „grossen Motete“ – eines Grand motet im Sinne der französischen Gattungstradition – fand am 25. März 1738 im Rahmen der renommierten Concerts spirituels in den Tuileries, dem Stadtschloss der französischen Könige, statt. Man wird in Paris bei aller Begeisterung für Telemanns Musik gewiss auch verstanden und gewürdigt haben, dass der deutsche Gast mit dem gewählten Psalm – der Vision einer idealen Königsherrschaft – dem französischen Königshaus und dem Gastgeberland eine geistvolle Reverenz erwies. ² Nach Telemanns Rückkehr fand das Werk auch in Hamburg reichen Beifall und wurde hier in den folgenden Jahrzehnten immer wieder aufgeführt.

Für weitere Informationen sei auf das Vorwort der Partitur (Carus 39.114) verwiesen.

Göttingen, im Herbst 2007 Klaus Hofmann (Herbipol.)

Psalm 71 (72)

1. (2) Gott, gib dein Urteil dem König
und deine Gerechtigkeit dem Sohn des Königs,
dass er über dein Volk Recht spreche in Gerechtigkeit
und über deine Armen in seinem Urteil.

2^a. (3) Mögen die Berge dem Volk Frieden bieten,
und die Hügel Gerechtigkeit.
(4) Er wird den Armen im Volke Gerechtigkeit bringen
und die Kinder der Armen erretten
und den Rechtsverdreher demütigen.

2^b. (5) Er wird bestehen mit der Sonne und länger als der
Mond von Generation zu Generation.

2^c. (6) Er wird herabkommen wie der Regen auf die Aue
und wie die tropfenden Wasser über die Erde.

(7) In seinen Tagen sollen erwachsen Gerechtigkeit und
Frieden im Überfluss bis dass der Mond verschwindet.

3. (8) Und er wird herrschen vom einen Meer zum anderen
und vom Strome bis an die Enden des Erdkreises.

4^a. (9) Vor ihm werden sich die Äthiopier verneigen,
und seine Feinde werden Staub lecken.

4^b. (10) Die Könige von Tharsis und von den Inseln sollen ihm
Geschenke darbringen, die Könige der Araber und Sabas sollen
ihm Gaben zuführen.

4^c. (11) Und anbeten werden ihn alle Könige der Erde,
alle Völker werden ihm dienen,
(12) denn er wird den Armen vom Mächtigen befreien,
auch den Armen, der keinen Fürsprecher hat.

4^d. (13) Er wird die Armen und Geringen schonen
und die Seelen der Armen erretten.

5. (18) Gelobt sei der Herr, der Gott Israels,
denn er allein hat Wunder getan,
(19) und gelobt sei der Name seiner Herrlichkeit in Ewigkeit,
und alle Welt werde erfüllt von seiner Herrlichkeit.
Amen.

Übersetzung: Alexander Jost

¹ Autobiographie in: Johann Mattheson, *Grundlage einer Ehren-Pfote*, Hamburg 1740 (Reprint Graz 1969, 1994), S. 354–369, Zitat von S. 367.

² Bei dem lateinischen Text handelt es sich um Psalm 71 der Vulgata. Telemann hat daraus die Verse 2–13 und 18–19 ausgewählt. In der Übersetzung Martin Luthers trägt der Psalm wie in der hebräischen Überlieferung die Nummer 72.

Foreword

The psalm composition *Deus, judicium tuum* occupies a special place in the biography of Georg Philipp Telemann. The origin of this work is connected with Telemann's only extended stay abroad, an eight-month visit to Paris on which he embarked at the invitation of French musicians in the autumn of 1737, and during which he celebrated musical triumphs in the French metropolis. It was not least the psalm setting *Deus, judicium tuum* that contributed to his fame there. With tangible pride he writes in his autobiography published in 1740 of this work, composed and performed to mark the end of his stay: "Psalm 71 in the form of a grand motet in 5 parts and with various instruments, which was performed twice in three days at the *Concert spirituel* by nearly a hundred selected persons."¹ The premiere of the "grand motet" – a *Grand motet* in the French tradition of the genre – was given on 25 March 1738 under the auspices of the renowned Concerts spirituels in the Tuileries, the town palace of the French kings. For all their enthusiasm for Telemann's music, the Paris audience will certainly have grasped and appreciated the fact that their German visitor was paying an ingenious tribute to the French royal house and host country with his choice of psalm: the vision of an ideal monarchy.² After Telemann's return home, the work was also warmly received in Hamburg and repeatedly performed there in the following decades.

Please refer to the edition of the full score (Carus 39.114) for the complete foreword.

Göttingen, autumn 2007 Klaus Hofmann (Herbipol.)
Translation: Peter Palmer

Psalm 72

1. (2) Give the king thy judgments, O God,
and thy righteousness unto the king's son.
He shall judge thy people with righteousness,
and thy poor with judgment.

2^a. (3) The mountains shall bring peace to the people,
and the little hills, by righteousness.

(4) He shall judge the poor of the people,
he shall save the children of the needy,
and shall break in pieces the oppressor.

2^b. (5) He shall endure as long as the sun and longer than the
moon, throughout all generations.

2^c. (6) He shall come down like rain upon the mown grass:
as showers that water the earth.

(7) In his days shall the righteous flourish;
and abundance of peace until the moon disappears.

3. (8) He shall have dominion also from sea to sea,
and from the river unto the ends of the earth.

4^a. (9) They that dwell in Ethiopia shall bow before him;
and his enemies shall lick the dust.

4^b. (10) The kings of Tarshish and of the isles shall bring pres-
ents: the kings of Sheba and Seba shall offer gifts.

4^c. (11) Yea, all kings shall fall down before him:
all nations shall serve him.

(12) For he shall deliver the needy when he crieth;
the poor also, and him that hath no helper.

4^d. (13) He shall spare the poor and needy,
and shall save the souls of the needy.

5. (18) Blessed be the Lord God, the God of Israel,
who only doeth wondrous things.

(19) And blessed be his glorious name for ever:
and let the whole earth be filled with his glory
Amen.

The Bible: King James version/Earl Rosenbaum

¹ Autobiography in: Johann Mattheson, *Grundlage einer Ehren-Pforte*, Hamburg 1740 (reprint Graz 1969, 1994), pp. 354–369, quotation on p. 367.

² The Latin text is taken from the Vulgate, psalm 71. Telemann set only the verses 2–13 and 18–19. In Martin Luther's translation psalm 71 corresponds to psalm 72, following the Hebrew numbering tradition.

Avant-propos

La composition psalmique *Deus, iudicium tuum* occupe une position particulière dans la biographie de Georg Philipp Telemann. La genèse de l'œuvre est liée à l'unique séjour prolongé à l'étranger de Telemann, un voyage de visite de huit mois à Paris sur l'invitation de musiciens français à partir de l'automne 1737, qui lui valut de triompher dans la vie musicale de la métropole. La composition psalmique *Deus, iudicium tuum* ne contribua pas peu à cette renommée. C'est avec une fierté incontestable qu'il parle dans son autobiographie, gravée en 1740, de son « Psaume 71 dans un grand motet à 5 voix et toutes sortes d'instruments, qui fut donné deux fois en trois jours au Concert spirituel par presque cent personnes choisies¹ », œuvre composée et représentée à la fin de son séjour. La création du Grand motet dans le sens de la tradition française du genre eut lieu le 25 mars 1738 dans le cadre des renommés Concerts spirituels aux Tuileries, le palais de ville des rois français. Mis à part l'enthousiasme pour la musique de Telemann, on aura certainement compris et honoré à Paris que l'hôte allemand avait voulu rendre un hommage spirituel à la maison royale française et au pays d'accueil avec le psaume choisi – la vision d'un pouvoir royal idéal². Au retour de Telemann, l'œuvre fut saluée à Hambourg et ne cessa d'y être représentée au cours des décennies suivantes.

Pour plus d'information, on est renvoyé à l'avant-propos dans la partition (Carus 39.114).

Göttingen, en automne 2007 Klaus Hofmann (Herbipol.)
Traduction : Sylvie Coquillat

Psaume 71

1. (2) O Dieu, donne ton jugement au roi,
et ta justice au fils du roi,
qu'il juge ton peuple avec justice
et tes malheureux avec équité.

2^a. (3) Puissent les montagnes apporter paix au peuple
et les collines la justice.

(4) Il fera droit aux malheureux du peuple,
il sauvera les enfants des pauvres
et il confondra ceux qui détournent le droit.

2^b. (5) Il durera autant que le soleil et plus longtemps que la
lune, de génération en génération.

2^c. (6) Il descendra comme la pluie sur la prairie
et comme les gouttes d'eau sur la terre.
(7) En ses jours fleuriront paix et justice,
en abondance jusqu'à ce que disparaisse la lune.

3. (8) Et il règnera d'une mer à l'autre,
et du fleuve aux confins de la terre.

4^a. (9) Les Éthiopiens s'inclineront devant lui
et ses ennemis mordront la poussière.

4^b. (10) Les rois de Tarse et des îles lui paieront des tributs,
les rois des Arabes et de Saba lui feront des offrandes.

4^c. (11) Et tous les rois de la terre l'adoreront,
tous les peuples le serviront,
(12) car il délivrera le pauvre du puissant,
et le pauvre qui n'a pas de défenseur.

4^d. (13) Il épargnera pauvres et humbles
et il sauvera les âmes des pauvres.

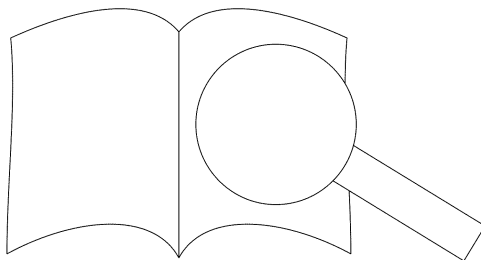
5. (18) Loué soit le Seigneur, Dieu d'Israël,
car lui seul a accompli des miracles,
(19) et loué soit son nom dans la gloire éternelle,
et que la terre entière soit remplie de sa gloire.
Amen.

Louis Segond/Sylvie Coquillat

¹ Autobiographie in: Johann Mattheson, *Grundlage einer Ehren-Pforte*, Hamburg 1740 (reprint Graz 1969, 1994), pp. 354–369, citation à la p. 367.

² Le texte latin est celui du Psaume 71 de la Vulgate. Telemann en a choisi les versets 2–13 et 18–19. Dans la traduction de Martin Luther ainsi que dans la tradition hébraïque, le psaume a le numéro 72.

PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 



Deus, iudicium tuum

Psalm 71 (72) • TVWV 7:7

Georg Philipp Telemann

1681–1767

1. Coro: Deus, iudicium tuum

Klavierauszug: Paul Horn

Maestoso

Tutti

2 Flauti traversi
2 Oboi
Archi
Basso continuo

Musical score for strings and continuo, measures 1-6. The score is in G major and 3/4 time. It features a bass line in the left hand and a treble line in the right hand. The tempo is Maestoso. The first measure is marked 'Tutti'. The score includes dynamic markings such as *p* and *f*.

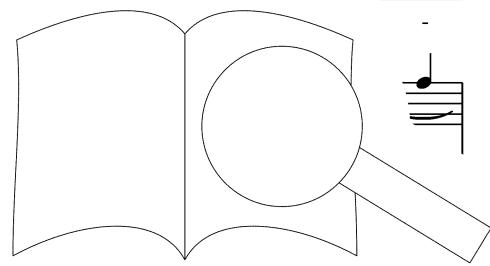
Musical score for strings and continuo, measures 7-12. The score continues from the previous system. It includes dynamic markings such as *f* and *p*.

Musical score for strings and continuo, measures 13-17. The score continues from the previous system. It includes dynamic markings such as *p* and *f*.

Musical score for strings and continuo, measures 18-22. The score continues from the previous system. It includes dynamic markings such as *f* and *p*. The word 'Tutti' appears at the end of the system.

Vocal score for Soprano, Alto, Tenore, Basso I, and Basso II, measures 23-27. The lyrics are: di - ci - um tu - um re - - ju - di - ci - um tu - um re - - us, ju - di - ci - um tu - um re - - us, ju - di - ci - um tu - um re - - De - - us, ju - d.

Musical score for strings and continuo, measures 28-32. The score continues from the previous system. It includes dynamic markings such as *f* and *p*.



30

p

gi da, De - - - us, ju - di - ci - um tu - um

p

gi da, De - - - us, ju - di - ci - um tu - um

p

gi da, De - - - us, ju - di - ci - um tu - um

p

gi da, De - - - us, ju - di - ci - um tu - um

p

gi da, De - - - us, ju - di - ci - um

Archi

p

37

re - - - gi da, - - - sti - ti - am tu - am

re - - - gi da. ju - sti - ti - am tu - am

re - - - gi et ju - sti - ti - am tu - am

re - - et ju - sti - ti - am

da, - - - ti - am

f

f

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

44

fi - - - li - o re - - - - - gis, et ju - sti - ti - am

fi - - li - o re - - - - - gis, et ju - sti - ti - am

fi - li - o - - - re - - - - - gis, et ju - sti - ti - am

tu - am fi - - - li - o re - - - - - gis, et ju -

tu - am fi - - - li - o re - - - - - gis, et

Archi

p

51

tu - am fi - - - li - o - - - - - gis,

tu - am fi - - - li - - - - - gis, ... et

tu - am fi - - - - - gis, ju - di - ca - re po - pu - lum

sti - ti - - - - - li - o re - - - - - gis, ju - di - ca - re po - pu - lum

fi - - - li - o

Un poco presto

f

58

... et pau - pe-res tu - - os in ju - di - ci - -

pau - pe-res tu - os in ju - di - - ci - - o, ju-di - ca-re po-pu-lum

tu-um in ju - sti-ti - a, et pau-pe-res tu-os in ju - di - ci - o, et

tu-um in ju - sti-ti - a, et pau-pe-res tu-os in ju - di - ci - o, in ju - di - ci-o,

Tut'

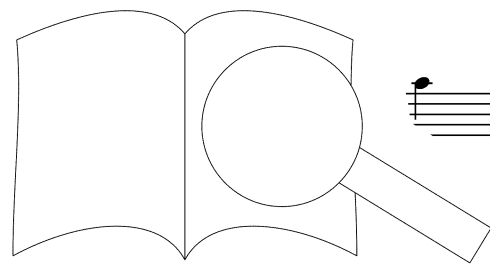
65

o, ju - di -

tu-um in ju - sti-ti - a, et ju - di - ci - o, po-pu-lum

pau - pe-res ju - di - - ci - - o,

... pu - lum tu - - um,



PROBEPARTITUR

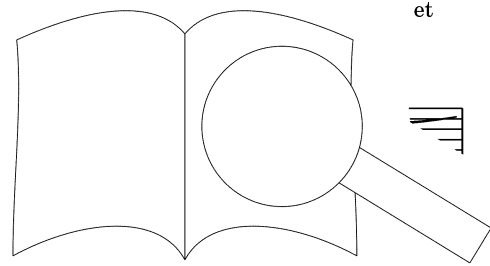
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

71

ca-re po-pu-lum tu-um in ju-sti-ti-a, et pau-pe-res tu-os in ju-di-ci-tu-um, po-pu-lum tu-um in ju-sti-ti-a, et pau-pe-res tu-os in ju-di-ci-tu-um

77

o, po-pu-lum tu-um, a, po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um in ju-di-ca-re po-pu-lum tu-um, pau-pe-res tu-os, pau-pe-res tu-os po-pu-lum tu-um, pau-pe-res tu-os po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um, et



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

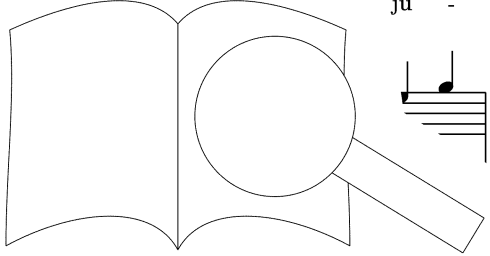
82

tu - - os in ju - di - ci - o, in ju - di - ci - o, po-pu-lum
 - - - ti - a, in ju - di - - - ci - o, ju - di -
 in ju - di - ci - o, in ju - di - ci - o, in ju - di - ci - o, po-pu-lum,
 po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um,
 pau-pe-res tu-os in ju - di - ci - o, ju - di - ci - o,

88

tu - um, po - pu-lum tu - um, - um, po - pu-lum tu - um in ju -
 pau-pe-res tu - os in ju -
 ca - re po - pu-lum tu - um in sti et pau-pe-res tu - os in ju -
 po - pu-lum tu - um a - um, pau - pe-res tu - os in ju -
 po - pu- l - - pe - res tu - os in ju -
 tu - um, pau - pe - r ju -

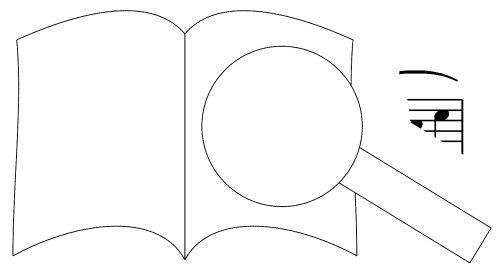
PROBENPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



sti - - ti - a, in ju - sti - ti - a, po - pu-lum tu - um, po - pu-lum tu - um,
 di - - ci - o, in ju - di - ci - - o, po - pu-lum, po - pu-lum tu - um,
 di - ci - o, in ju - sti - - ti - a, ju - di - ca - re po - pu-lum
 di - - ci - o, po - pu-lum, po - pu-lum tu - um, po - pu-lum
 di - - ci - o, ju - di - ci - - o, pau-pe-res tu -

pau - - pe - res tu pau - di - ci - o, in ju -
 in ju - di - ci - o, pau -
 tu - um in ju - sti - ti in ju - di - ci - o,
 tu - um in in ju - di - ci - o, in ju -
 es tu - os in jr

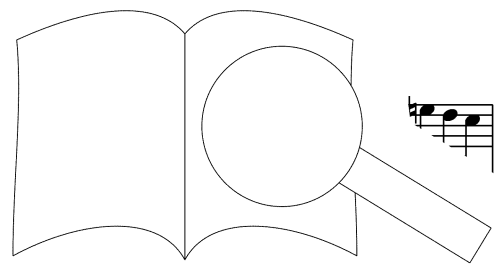
PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



sti - ti - a, in ju - di - ci - o, in ju - sti - ti - a, pau -
 - pe - res tu - os in ju - di - ci - o, pau -
 in ju - sti - ti - a, in ju - di - ci - o, in ju -
 sti - ti - a, in ju - di - ci - o, in ju - sti - ti - a,
 in ju - sti - ti - a, in ju - di - ci - o, 1 -

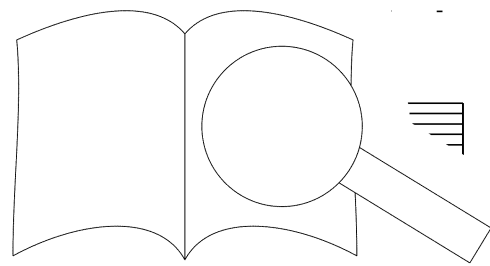
- - pe - res tu - os - - ci - o,
 - - pe - res tu - o in - - ci - o,
 di - ci - r - a - os in ju - di - ci - o,
 ju - sti - ti - a, in ju - di - ci - o,

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



po - pu-lum tu - um, po - pu-lum
 po - pu-lum
 po - pu-lum tu - um,
 ju - di - ca - re

pau - - - pe - res in ju - di - - ci -
 tu - um in ju - sti - - ju - sti - ti - a,
 tu - um, po - pu-lum um in ju - sti - ti - a,
 po - pu-lum tu - um, ju - di - ca - re po - pu-lum
 - a, et pau-pe-res tu - c



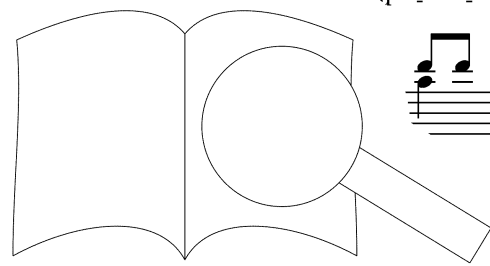
PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

124

o, po-pu-lum tu-um, pau-pe-res tu-os, po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um, in ju-sti-ti-a, et pau-pe-res tu-os po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um, tu-um, po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um, po-pu-lum tu-um, o, ju-di-ci-o, pau-pe-res tu

129

tu-um in ju-sti-ti-a ju-di-ca-re po-pu-lum in ju-di-ci-o -lum tu-um, po-pu-lum tu-um in ju-di-ca-re po-pu-lum tu-um in ju-di-ca-re po-pu-lum tu-um, po-pu-lum, po-pu-lum tu-um, -ci-o, po-pu-lum tu



PROBENPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

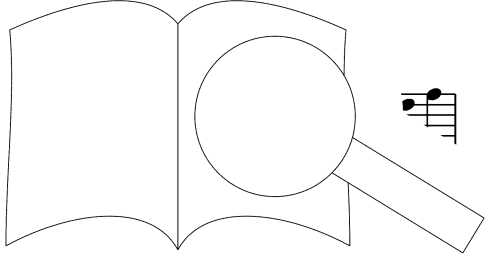
134

tu-um in ju - sti - ti - a, ju - di - ca - re po - pu - lum tu - um in ju -
 sti - ti - a, po - pu - lum tu - um, po - pu - lum tu - um in ju -
 sti - ti - a, in ju - sti - ti - a, ju - di - ca - re po - pu - lum tu - um in ju - sti - ti - a, in ju -
 po - pu - lum tu - um, po - pu - lum, po - pu - lum, pau - - pe - res tu - os, po - pu - lum, po - pu - lum
 sti - ti - a, po - pu - lum tu - um in ju - sti -

139

sti - ti - a, et pau - - pe - res tu - os,
 sti - - ti - a, - - res in ju -
 sti - ti - a, pe - res tu - - os in ju -
 tu - um in pau - pe - res tu - os in ju - di - ci - o, in ju -
 pe - res tu - os, et

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



144

pau - - - - pe - res tu - os in ju - di - ci - o, in ju - di - - ci -
 di - ci - o, in ju - di - ci - o, ju - di - ci - o, in ju - di - ci -
 di - ci - o, in ju - di - ci - o, _____ in ju - di - ci - o, in ju - di - - ci -
 di - ci - o, in ju - di - ci - o, ju - di - ci - o, in ju - di - ci -
 in ju - di - ci - o, in ju - di - ci - o, in ju - di -

150

o, in ju - di - - ci - o.
 o, in ju - di - ci - o.
 o, in ju - di - ci - o.
 o, in ju - di - ci - o.
 o.

PROBE PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

2^a. Suscipiant montes (Soprano)

Moderato

Tutti

2 Flauti traversi
2 Violini
Violoncello
Basso continuo

12 Soprano

18

24

30

mon - - - - tes pa - cem po - pu - lo, et col - les ju -

Bassi Vc

p *pp*

36

sti - ti - am, col - - - - les, col - - les ju - sti - ti - am,

42

ju - sti - ti - am, col - les, mon - - - - ju - sti - ti -

Bassi

48

am. Ju - di -

Bc

p

54

pe-res po-pu-li, bit

Tutti

60

pau - pe-res po-pu-li, et sal - - vos fa - ci-et fi - li - os

65

pau - pe-rum, et hu-mi-li - a - - - - -

70

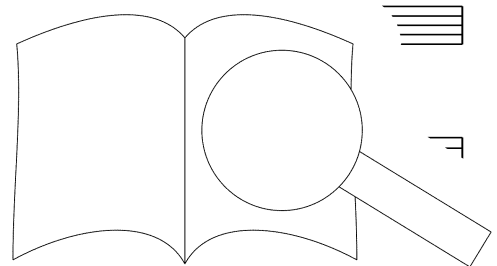
- - - - bit ca-lu - mni-a - to - rer

75

- - - - vos fa - - ci - et,

79

fa - - ci - et fi -



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

83

et hu-mi-li - a -

VI

88

bit ca-lu - mni-a - to - - rem, hu-mi - li -

Bassi

Tutti

f

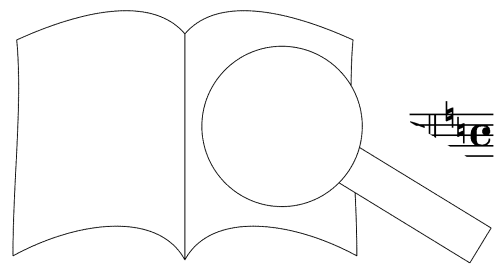
93

a -

98

bit ca-lu - mni-

Bc



PROBENPARTI FÜR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

2^b. Et permanebit (Basso)

108 *Largo*

Basso

Archi
Basso continuo

Et per-ma-ne-bit cum so-le, et an-te lu-nam,

Bc *Archi*

f *p*

Detailed description: This system shows measures 108-111. The bass line (Basso) has lyrics: "Et per-ma-ne-bit cum so-le, et an-te lu-nam,". The piano accompaniment (Archi and Basso continuo) features a bass line with a forte (*f*) dynamic and an upper line with a piano (*p*) dynamic. A watermark "PROBE PARTITUR" is visible across the page.

112

in ge-ne-ra-ti-o-ne et ge-ne-ra-ti-o-nem, cum so-le, et

Detailed description: This system shows measures 112-114. The bass line (Basso) has lyrics: "in ge-ne-ra-ti-o-ne et ge-ne-ra-ti-o-nem, cum so-le, et". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

115

lu-nam, in ge-ne-ra-ti-o-ne et ge-ne-r

Detailed description: This system shows measures 115-117. The bass line (Basso) has lyrics: "lu-nam, in ge-ne-ra-ti-o-ne et ge-ne-r". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

118

et per-ma-ne-bit cum so-le, cum so-le, et an-te lu-nam, in

p

Detailed description: This system shows measures 118-120. The bass line (Basso) has lyrics: "et per-ma-ne-bit cum so-le, cum so-le, et an-te lu-nam, in". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

121

ge-ne-ra-ti-o-

att.

Detailed description: This system shows measures 121-122. The bass line (Basso) has lyrics: "ge-ne-ra-ti-o-". The piano accompaniment continues with chords and moving lines. A watermark "PROBE PARTITUR" is visible across the page.

2^c. Descendet sicut pluvia (Tenore)

(124)

Tenore

De-scen-det sic-ut plu-vi-a in vel-lus,

Bc VI

2 Fagotti
2 Violini
Basso continuo

Vc Fg

127

129

de-scen-det sic-ut plu-vi-a in et sic-ut

132

stil-li-ci-di-a stil-lan-ti - per ter-ram, et sic-ut

134

stil-lan-ti - a su sic-ut

Bc

136

stil-li - ci - di - a stil-lan-ti - a su - per ter - ram.

138

140

O - ri - e - tur in di - e - bus e - - jus - ti

142

ab - un - dan - ti - a pa - - cis, - na, do - nec au - fe - ra - tur lu -

145

- bus

147

e - - jus ju - sti - ti - a, ju - sti - ti - a, o - ri - e - tur in di - e - bus

149

e - jus ju - sti - ti - a et ab - un - dan - ti - a pa - - cis, do - nec au - fe - ra - tur lu -

152

na, ab - un - dan - ti - a pa - - cis, - te do - nec au - fe -

154

ra - - -

3. Coro e Soli: Et dominabitur

Vivace

Soprano *Tutti*
 Et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad ma - - - -

Tenore *Tutti*
 Et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad

2 Flauti traversi
 2 Oboi
 Archi
 Basso continuo

5 Soprano
 re, et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad ma-re, do-mi-na-bi - tur a ma-

Alto *Tutti*
 Et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad ma - - - -

Tenore
 ma - - - - re, et do-mi-na- que ad

Basso I *Tutti*
 Et d-

Basso II
 - ri us-que ad

9 ma - re, et do-mi-na- et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad

re, et do-mi-na- ue ad ma-re, us-que ad ma - - - -

ma-re, do- i us-que ad ma-re, do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad

ma - - - - re, do- ue ad

- tur a ma-ri us-que ad ma -

13

ma - - - - -

ma - - - - -

ma - - - - -

17

- - - - - re, us -

- - - - - re, us -

- - - - - re, us -

- - - - - re, us -

- - - - - us -

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

21

Soprano I solo

que ad ma - - - re, et a flu-mi - ne us-que ad ter-mi - nos or - bis ter - ra - -

Soprano II solo

que ad ma - - - re, et a flu-mi - ne us-que ad ter-mi - nos or - - bis ter-ra - -

que ad ma - - - re,

que ad ma - - - re,

que ad ma - - - re,

VI

p

26

Soprano I

Soprano II

30

rum, or - bis ter-ra - -

PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

34 Soprano I Soprano Tutti

rum, et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad

Soprano II Alto Tutti

rum. et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad ma - - - -

Tenore Tutti

et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad ma - - - re, et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad

Basso I

Basso II Tutti

et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad ma - -

Tutti

Bassi

39

ma - - - - re et a-ri us-que ad ma-re, us - que ad

re, do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que a. et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad

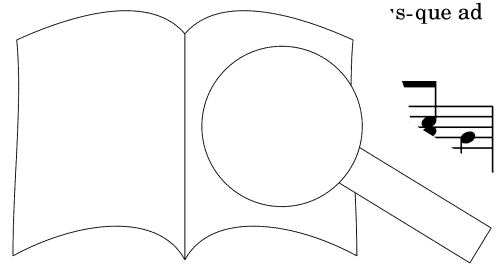
ma-re, do-mi-na-bi - tur a r - mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad ma-re, us-que, us-que ad

tur a ma-ri us-que ad ma - - - -

us-que ad ma - re, s-que ad

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



44

ma - re, us - que ad ma -

ma - re, us - que ad ma -

ma - re, us - que ad ma -

re, ma - re, us - que ad ma -

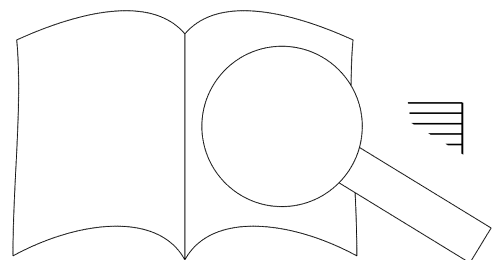
ma - re, us - que ad ma -

48

re,
Solo
re, et a flu-mi-ne us-que ad ter-mi - ni - nos or - bis ter - ra -

re,
Solo
re, et a flu-mi-ne us-que ad ter-mi - nos or - bis ter - ra -

vc



53 Alto

Basso I

57

rum, or

rum,

61 Soprano

Alto

rum,

Tenore

Basso I

rum,

Basso II

Bassi

Tutti

et do-mi-na-bi-

Tutti

et do-mi-na-bi-tur a ma-ri-us-que ad

tur a ma-ri-us-que ad ma - - -

ad

65 Tutti

et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad

tur a ma-ri us-que ad ma - - - - -

ma - - - - - re, et do-mi-na-bi - tur a ma-ri us-que ad ma - - - - -

69

ma - - - - - re, et a flu-mi-

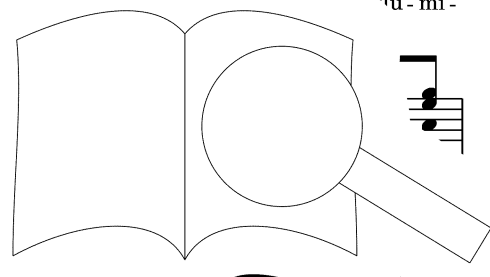
ma - - - - - re, et a flu-mi-

- - - - - re, et a flu-mi-

- - - - - re, et a flu-mi-

- - - - - re, et a flu-mi-

u-mi-



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

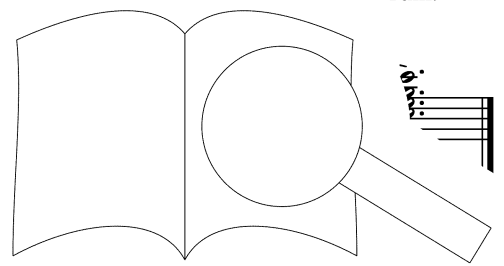
73

ne us-que ad ter-mi - nos, us-que ad ter-mi - nos or - bis ter - ra - rum, or - bis ter - ra - rum, us - que ad ter - mi-nos or-bis

78

bis ter-ra - rum, or - bis ter - ra - rum.
 ra - rum, or - bis ter - ra - rum.
 bis ter-ra - rum. bis ter - ra - rum.
 ter - ra - rum. bis ter - ra - rum.
 rum. bis ter - ra - rum.

bis ter-ra - rum, or - bis ter - ra - rum.



PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

4^a. Coram illo procedent (Basso)

Basso

Co-ram il-lo pro-ci-dent Ae-

Archi
Basso continuo

5

thi - o-pes, et in - i - mi - ci e - jus ter -

9

- ram lin - gent, in-i - mi - ci e - jus ter -

- mi - ci e - jus

14

ter -

- ram lin - gent, in - i - mi - ci

18

- - - ram, in - i -

ram lin - gent.

4^b. Reges Tharsis (Basso)

26 Basso

Re - ges Thar - sis et in - su - lae mu - ne - ra of - fe - rent, re - ges A - ra - bum et Sa -

30

- - - ba do - - na ad - du - cent, re - - - si .n - su - lae

33

mu - ne - ra of - fe - rent, re .n, re - ges A - ra - bum et Sa - - - ba

37

cent, re - ges A - ra - bum et S

4^c. Et adorabunt eum (Soprano)

41 **Grazioso**

Fl
Vc

Fl
Vc

51 Soprano

Et ad - o - ra - bunt e - um o - mnes re - ges

Fl
Vc

56

o - mnes gen - tes se -

o - mnes

Bc
Fl

61

o - mnes gen - t

Fl
Vc

66

vi - ent e - - - i;

70

qui - a li - be - ra - bit pau - pe - rem a pot - en - te, qui - a li - be -

74

ra - bit pau - pe - rem a pot - en - te, et

77

- - - pe - rem - - - i non

80

ad - ju - - - tor,

e -

84

rat ad-ju - - tor, qui - a li - be -

Bc VI FI

f

89

ra - bit pau - pe-rem a pot - en - te, qui - a li - be - ra - bit pau - pe-rem a pot -

92

en - - - - - et

95

pau - - - - - rem, pau - - - - -

98

cu - i non e non

Bc

PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

103

e - - rat ad - ju - - tor.

Fl, VI

107

4^d. Parcet pauperi (Soprano I, II)

Andante

Soprano I

111

Soprano II

Par-cet pau-pe-ri et in-o-pi, et a-ni-mas pau-pe-rum sal

Bc

114

pau-pe-ri et in-o-pi, et a

pau-pe-ri, in-o-pi, ni

rum sal - - - vas fa-ci -

pe-rum sal-vas, sal - - - vas fa-ci -

117

- vas, sal - - - vas

sal - vas, sal - - - vas

ri et

120

in-o - pi, et a - ni-mas pau-pe-rum sal-vas, sal - - - vas fa - ci - et, sal - vas,
 in - o - pi, et a - ni-mas pau - - - pe-rum sal - - - vas fa - ci - et, sal - vas,

123

sal - vas, sal - - - vas fa - ci - et, par-cet pau-
 sal - vas, sal - - - vas fa - ci - et,

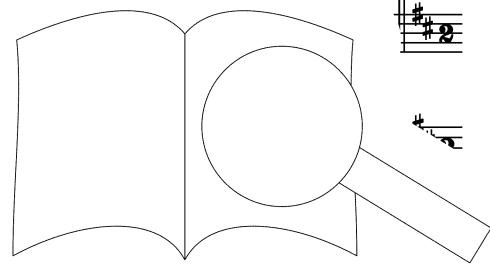
126

in-o - pi, par-cet pau-pe-ri, in-o - pi, et - - - pe-rum sal - - -
 in-o - pi, par-cet pau-pe-ri, in-o - ni-mas pau - - - pe-rum sal -

129

- vas - - - vas fa - -
 sal - - - v.

PROBENPARTIUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



5. Coro: Benedictus Dominus

Pomposo

2 Flauti traversi
2 Oboi
Archi
Basso continuo

5

Soprano *Tutti*
Be - ne - di - ctus Do - mi - nus, De - us, De - us Is - ra - el,

Alto *Tutti*
Be - ne - di - ctus Do - mi - nus, De - us, De - us Is - ra - el,

Tenore *Tutti*
Be - ne - di - ctus Do - mi - nus, De - us, De - us Is - r

Basso I, II *Tutti*
Be - ne - di - ctus Do - mi - nus, De - us, De - us

Bassi *Tutti*

10

15

qui - a

bi - li - a so - - - - -

ra - bi - li - a so - - - - -

fe - cit mi - ra - bi - li - a

Bassi

20

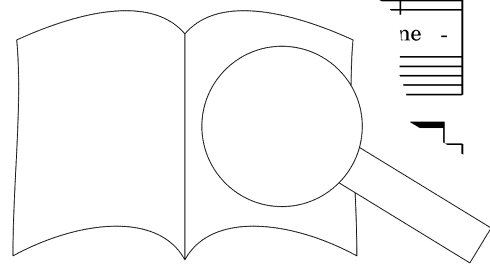
lus, be - ne - di - ctus Do - mi - nus, De - us, De - us Is - ra -
 so - lus, so - - lus, be - ne - di - ctus Do - mi - nus, De - us, De - us Is - ra -
 lus, be - ne - di - ctus Do - mi - nus, De - us, De - us Is - ra -
 lus, be - ne - di - ctus Do - mi - nus, De - us, De - us Is - ra -

25 **Presto**

el, De - us, De - us Is - ra - el;
 el, De - us, De - us Is - ra - el; et be - ne - di - ctum no - sta - tus in ae -
 el, De - us, De - us Is - ra - el;
 el, De - us, De - us Is - ra - el;

31

ter - ... et re - ple - -
 num, a - - - ne -



Vc

36

bi-tur ma - je - sta - te e - jus
 men, a - - - - - men, a - - - - -
 di - ctum no - men ma - je - sta - tis e - jus in ae - ter

41

o-mnis ter - ra, a - - - - - men,
 - - - - - men, a - - - - -
 num, et re - ple -
 et br etu. a ma - je - sta - tis

46

men, - - - - - men, a -
 - - - - - men, a - men,
 - tur ma - je - sta - te e - jus in ae - ter
 a -
 a -



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

51

- men, a - men, a - - - - men, et be - ne - di - ctum no - men

a - men, a - men, a - - - - men, et re - ple - - - -

- men, a - men, a - - - - - men, a - - - - - men,

- men, a - men, a - men, a - - - - - men,

57

ma - je - sta - tis e - jus in ae - ter - - - -

- - - - - bi - tur ma - je - sta - - - - ter -

a - - - - - men, a - - - - -

62

- num, a - me - - - - - men, a - - - - - men, et re

ra, a - me - - - - - men, a - men, a - - - - - men, a -

men, - - - - - men, a - men, a - - - - - men, a - -

a - men, a - men,

Bassi

68

ple - - - bi-tur ma - je -

men, a - - - men,

men, et be - ne - di - ctum no - men ma - je - sta - tis e - jus in ae - ter -

a - - - men, a - - - men, a - - -

73

sta - te e - jus omnis ter - ra, a - men, a - men,

a - - - men, a - men, a - men

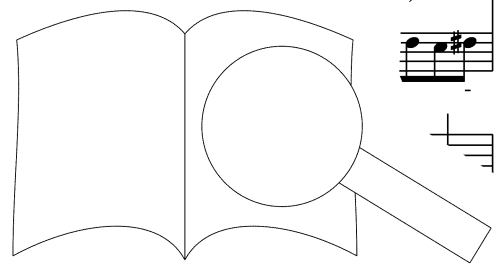
- - - num, a - - - a - men, a -

- - - men, a - men, a -

79

men, ctum no - men ma - je - sta - tis e - jus in ae -

- - - men, men,



PROBEPARTITUR
 Ausgabegüte gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

84

ter - num, a - men, a - men, a - men, a - men, et re -
 a - men, a - men, a - men, a -
 a - men, a - men, et re -
 - bi-tur ma - je - sta - te e - jus o-mnis ter - ra, a - men, a -

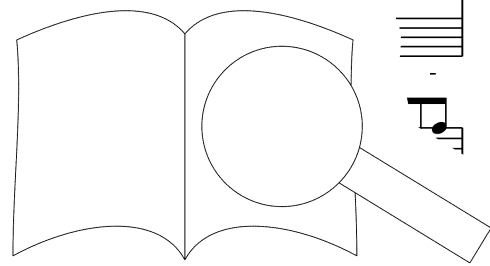
89

men, et be - ne - di - ctum no - men ma - je - sta - tis e - jus in
 - men, a -
 ple - men, a -
 - men, a -

94

sta - te ra, a - men, a - men, et be - ne - di - ctum no - men ma - je - sta - tis

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



100

bi-tur ma - je - sta - te e - jus o-mnis ter - ra, o-mnis
 e - jus in ae - ter - - - - - num, o-mnis
 - - - - - men, a - - - - - men, a - men, o-mnis
 - - - - - men, a - - - - - men, et re -

105

ter - ra, o - mnis ter - ra,
 ter - ra, o - mnis ter - ra,
 ter - ra, o - mnis ter - ra,
 ter - ra, o - mnis ter - ra,
 ple - - - - -

110

a - mer - - - - - men, a - men, a - men, a - men.
 a - - - - - men, a - men, a - men, a - men.
 a - - - - - a - men.
 - bi-tur ma - je - sta - te e - - - - - men.

PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

